
Presidenza: Slovacchia

1234^a SEDUTA PLENARIA DEL CONSIGLIO

1. Data: giovedì 4 luglio 2019

Inizio: ore 10.10

Interruzione: ore 13.00

Ripresa: ore 15.05

Fine: ore 19.10

2. Presidenza: Ambasciatore K. Žáková

3. Questioni discusse – Dichiarazioni – Decisioni/Documenti adottati:

Punto 1 dell'ordine del giorno: **RAPPORTO FINANZIARIO E RENDICONTI
FINANZIARI PER L'ESERCIZIO
CONCLUSOSI IL 31 DICEMBRE 2018 E
RAPPORTO DEL REVISORE ESTERNO**

Discusso nel quadro del punto 2 dell'ordine del giorno

Punto 2 dell'ordine del giorno: **RAPPORTO ANNUALE DEL COLLEGIO DI
REVISIONE CONTABILE**

Presidenza, Revisore esterno dell'OSCE, Presidente del Collegio di revisione contabile, Segretario generale, Finlandia-Unione europea (si allineano i Paesi candidati Albania, Macedonia del Nord, Montenegro e Serbia e il Paese del Processo di stabilizzazione e associazione e potenziale candidato Bosnia-Erzegovina; si allineano inoltre l'Islanda e il Liechtenstein, Paesi dell'Associazione europea di libero scambio e membri dello Spazio economico europeo, nonché la Georgia, la Moldova e San Marino) (PC.DEL/840/19), Stati Uniti d'America (PC.DEL/802/19), Federazione Russa (PC.DEL/803/19 OSCE+), Canada, Francia

Punto 3 dell'ordine del giorno: RAPPORTO DEL RAPPRESENTANTE OSCE
PER LA LIBERTÀ DEI MEZZI DI
INFORMAZIONE

Presidenza, Rappresentante OSCE per la libertà dei mezzi di informazione (FOM.GAL/3/19/Rev.1), Finlandia-Unione europea (si allineano i Paesi candidati Albania, Macedonia del Nord e Montenegro; si allineano inoltre l'Islanda e il Liechtenstein, Paesi dell'Associazione europea di libero scambio e membri dello Spazio economico europeo) (PC.DEL/841/19), Federazione Russa (PC.DEL/801/19), Azerbaigian, Svizzera (PC.DEL/829/19 OSCE+), Turchia, Norvegia (PC.DEL/828/19), Stati Uniti d'America (PC.DEL/804/19), Kazakistan, Kirghizistan, Canada, Francia (PC.DEL/811/19 OSCE+), Georgia (PC.DEL/823/19 OSCE+), Albania, Serbia (PC.DEL/819/19 OSCE+), Uzbekistan, Grecia (anche a nome dei seguenti paesi: Austria, Canada, Danimarca, Estonia, Finlandia, Francia, Germania, Lettonia, Lituania, Montenegro, Norvegia, Paesi Bassi, Regno Unito, Stati Uniti d'America e Svezia) (PC.DEL/816/19 OSCE+), Montenegro (PC.DEL/827/19 OSCE+), Bosnia-Erzegovina (PC.DEL/813/19 OSCE+), Ucraina (PC.DEL/814/19), Armenia (PC.DEL/832/19), Lituania (PC.DEL/821/19), Regno Unito, Turkmenistan, Tagikistan (PC.DEL/836/19 OSCE+), Cipro (PC.DEL/822/19 OSCE+)

Punto 4 dell'ordine del giorno: DECISIONE SULLA NOMINA DEL
REVISORE ESTERNO

Presidenza

Decisione: Il Consiglio permanente ha adottato la Decisione N.1334 (PC.DEC/1334) sulla nomina del Revisore esterno, il cui testo è allegato al presente Giornale.

Presidenza, Francia (dichiarazione interpretativa, vedere allegato alla decisione), Spagna

Punto 5 dell'ordine del giorno: DECISIONE SUL RAPPORTO FINANZIARIO
E I RENDICONTI FINANZIARI PER
L'ESERCIZIO CONCLUSI IL
31 DICEMBRE 2018 E SUL RAPPORTO DEL
REVISORE ESTERNO

Presidenza

Decisione: Il Consiglio permanente ha adottato la Decisione N.1335 (PC.DEC/1335) sul rapporto finanziario e i rendiconti finanziari per l'esercizio conclusi il 31 dicembre 2018 e sul rapporto del Revisore esterno, il cui testo è accluso al presente giornale.

Punto 6 dell'ordine del giorno: DECISIONE SULLA PROROGA DEL
MANDATO DEL COLLEGIO DI REVISIONE
CONTABILE

Presidenza

Decisione: Il Consiglio permanente ha adottato la Decisione N.1336 (PC.DEC/1336) sulla proroga del mandato Collegio di revisione contabile, il cui testo è accluso al presente giornale.

Punto 7 dell'ordine del giorno: AGGIORNAMENTO DA PARTE DEL
RAPPRESENTANTE SPECIALE DEL
PRESIDENTE IN ESERCIZIO DELL'OSCE
IN UCRAINA E PRESSO IL GRUPPO DI
CONTATTO TRILATERALE,
AMBASCIATORE MARTIN SAJDIK

Discusso nel quadro del punto 8 dell'ordine del giorno

Punto 8 dell'ordine del giorno: RAPPORTO DEL CAPO DELLA MISSIONE
SPECIALE DI MONITORAGGIO OSCE IN
UCRAINA

Presidenza, Rappresentante speciale del Presidente in esercizio dell'OSCE in Ucraina e presso il Gruppo di contatto trilaterale, Capo della missione speciale di monitoraggio OSCE in Ucraina (PC.FR/20/19 OSCE+), Finlandia-Unione europea (si allineano i Paesi candidati Albania, Macedonia del Nord e Montenegro; si allineano inoltre l'Islanda e il Liechtenstein, Paesi dell'Associazione europea di libero scambio e membri dello Spazio economico europeo, nonché la Georgia e la Moldova) (PC.DEL/842/19), Federazione Russa (PC.DEL/805/19), Svizzera (PC.DEL/830/19 OSCE+), Turchia, Norvegia (PC.DEL/826/19), Stati Uniti d'America (PC.DEL/818/19), Belarus (PC.DEL/808/19 OSCE+), Kazakistan, Canada, Georgia (PC.DEL/824/19 OSCE+), Bosnia-Erzegovina (PC.DEL/812/19 OSCE+), Ucraina (PC.DEL/815/19)

Punto 9 dell'ordine del giorno: ESAME DI QUESTIONI CORRENTI

Presidenza

- (a) *Settantacinquesimo anniversario della liberazione del Belarus dagli invasori nazisti:* Belarus (PC.DEL/809/19 OSCE+), Federazione Russa (PC.DEL/806/19), Kirghizistan, Kazakistan, Tagikistan (PC.DEL/835/19 OSCE+)
- (b) *Giornata internazionale a sostegno delle vittime della tortura:* Repubblica Ceca (anche a nome dei seguenti paesi: Albania, Armenia, Austria, Azerbaigian, Belgio, Bosnia-Erzegovina, Bulgaria, Canada, Cipro, Croazia, Danimarca, Estonia, Finlandia, Francia, Georgia, Germania, Grecia, Irlanda, Islanda, Italia, Lettonia, Liechtenstein, Lituania, Lussemburgo, Macedonia del Nord, Malta, Moldova, Mongolia, Montenegro, Norvegia,

Paesi Bassi, Polonia, Portogallo, Regno Unito, Romania, San Marino, Serbia, Slovacchia, Slovenia, Spagna, Svezia, Svizzera, Turchia, Stati Uniti d'America, Ucraina e Ungheria) (PC.DEL/839/19 OSCE+), Santa Sede (PC.DEL/845/19 OSCE+), Federazione Russa (PC.DEL/807/19)

- (c) *Processo di accademici e rappresentanti della società civile in Turchia:* Finlandia-Unione europea (si allineano i Paesi candidati Albania, Macedonia del Nord e Montenegro e il Paese del Processo di stabilizzazione e associazione e potenziale candidato Bosnia-Erzegovina; si allineano inoltre l'Islanda e la Norvegia, Paesi dell'Associazione europea di libero scambio e membri dello Spazio economico europeo, nonché l'Armenia) (PC.DEL/844/19), Turchia
- (d) *Violazione dei diritti umani di richiedenti asilo e di migranti negli Stati membri dell'Unione europea:* Federazione Russa (PC.DEL/838/19), Finlandia-Unione europea (PC.DEL/843/19), Turchia

Punto 10 dell'ordine del giorno: RAPPORTO SULLE ATTIVITÀ DEL
PRESIDENTE IN ESERCIZIO

- (a) *Riunione informale a livello ministeriale dell'OSCE, da tenersi sugli Altai Tatra, Slovacchia, l'8 e il 9 luglio 2019:* Presidenza
- (b) *Dibattito ad alto livello sulla "Promozione del ruolo delle donne nella gestione delle sfide ambientali e di sicurezza", da tenersi a Vienna il 5 luglio 2019:* Presidenza

Punto 11 dell'ordine del giorno: RAPPORTO DEL SEGRETARIO GENERALE

- (a) *Partecipazione del Segretario generale a una conferenza interregionale ad alto livello intitolata "Approccio collettivo della società alla prevenzione e al contrasto dell'estremismo violento e della radicalizzazione che conducono al terrorismo", tenutasi a Ulaanbaatar il 20 e 21 giugno 2019:* Segretario generale (SEC.GAL/127/19/Rev.1 OSCE+) (SEC.GAL/127/19/Add.1 OSCE+)
- (b) *Incontro del Segretario generale con il Maresciallo capo dell'aria Sir Stuart Peach, Presidente del Comitato militare della NATO, tenutosi a Vienna l'1 luglio 2019:* Segretario generale (SEC.GAL/127/19/Rev.1 OSCE+) (SEC.GAL/127/19/Add.1 OSCE+)
- (c) *Riunione di riesame di medio termine con l'Unione europea, tenutasi a Vienna il 24 giugno 2019:* Segretario generale (SEC.GAL/127/19/Rev.1 OSCE+) (SEC.GAL/127/19/Add.1 OSCE+)
- (d) *Corso di addestramento simulato dell'OSCE sulla lotta alla tratta di esseri umani, svoltosi a Nur-Sultan dal 24 al 28 giugno 2019:* Segretario generale (SEC.GAL/127/19/Rev.1 OSCE+) (SEC.GAL/127/19/Add.1 OSCE+)
- (e) *Invito a presentare candidature per i posti di Vice Capo dell'Ufficio dei programmi OSCE di Bishkek e di Vice Capo della Missione OSCE in*

Bosnia-Erzegovina: Segretario generale (SEC.GAL/127/19/Rev.1 OSCE+)
(SEC.GAL/127/19/Add.1 OSCE+)

- (f) *Partecipazione del Segretario generale al dibattito ad alto livello sulla “Promozione del ruolo delle donne nella gestione delle sfide ambientali e di sicurezza”, da tenersi a Vienna il 5 luglio 2019: Segretario generale (SEC.GAL/127/19/Rev.1 OSCE+) (SEC.GAL/127/19/Add.1 OSCE+)*
- (g) *Partecipazione del Segretario generale alla 28^a Sessione annuale dell’Assemblea parlamentare dell’OSCE, in corso di svolgimento in Lussemburgo dal 4 all’8 luglio 2019: Segretario generale (SEC.GAL/127/19/Rev.1 OSCE+) (SEC.GAL/127/19/Add.1 OSCE+)*
- (h) *Partecipazione del Segretario generale alla Riunione informale a livello ministeriale dell’OSCE, da tenersi sugli Alti Tatra, Slovacchia, l’8 e il 9 luglio 2019: Segretario generale (SEC.GAL/127/19/Rev.1 OSCE+) (SEC.GAL/127/19/Add.1 OSCE+)*

Punto 12 dell’ordine del giorno: VARIE ED EVENTUALI

- (a) *Riunione del Gruppo di amici OSCE sulla mediazione, da tenersi a Vienna il 5 luglio 2019: Svizzera (anche a nome della Finlandia e della Turchia) (PC.DEL/831/19 OSCE+)*
- (b) *Prossima conferenza internazionale ad alto livello sulla “Lotta al terrorismo attraverso approcci innovativi e tramite l’impiego di tecnologie nuove ed emergenti”, da tenersi a Minsk il 3 e 4 settembre 2019: Belarus (PC.DEL/810/19 OSCE+)*
- (c) *Conferenza internazionale intitolata “Impatto del cambiamento climatico sul patrimonio culturale: Fare fronte alla sfida”, tenutasi ad Atene il 21 e 22 giugno 2019: Grecia*
- (d) *Conferenza interregionale ad alto livello intitolata “Approccio collettivo della società alla prevenzione e al contrasto dell’estremismo violento e della radicalizzazione che conducono al terrorismo”, tenutasi a Ulaanbaatar il 20 e 21 giugno 2019: Mongolia*

4. Prossima seduta:

giovedì 11 luglio 2019, ore 10.00 Neuer Saal



Organizzazione per la sicurezza e la cooperazione in Europa
Consiglio permanente

PC.DEC/1334

4 July 2019

ITALIAN

Original: ENGLISH

1234^a Seduta plenaria

Giornale PC N.1234, punto 4 dell'ordine del giorno

DECISIONE N.1334
NOMINA DEL REVISORE ESTERNO

Il Consiglio permanente,

ricordando l'Articolo VIII dei Regolamenti finanziari del 27 giugno 1996 (DOC.PC/1/96) concernente i Revisori esterni dell'OSCE,

prendendo atto dell'offerta della Corte dei conti (*Cour des Comptes*) della Francia di fornire all'OSCE servizi di revisione contabile esterni,

ricordando il Regolamento finanziario 8.01 sulla nomina e la durata dell'incarico dell'Ufficio del Revisore esterno,

accetta la cortese offerta della Francia e nomina la Corte dei conti della Francia per un periodo di tre anni, a partire dall'1 maggio 2020 e fino al 30 aprile 2023.

Ai sensi del Regolamento finanziario 8.01, le spese di viaggio e l'indennità quotidiana di trasferta (DSA) saranno a carico del Bilancio unificato dell'OSCE.

PC.DEC/1334

4 July 2019

Attachment

ITALIAN

Original: FRENCH

**DICHIARAZIONE INTERPRETATIVA
AI SENSI DEL PARAGRAFO IV.1(A)6 DELLE
NORME PROCEDURALI DELL'ORGANIZZAZIONE PER
LA SICUREZZA E LA COOPERAZIONE IN EUROPA**

Resa dalla delegazione Francia:

“La Francia desidera rendere una dichiarazione interpretativa ai sensi del paragrafo IV.1(A)6 delle norme procedurali dell'OSCE.

La Francia saluta con favore l'adozione della decisione con cui si designa la Corte dei Conti (*Cour des Comptes*) francese come Revisore esterno per il periodo 2020–2023, al termine del periodo di proroga di un anno della Corte dei Conti spagnola (*Tribunal de Cuentas*), convenuto lo scorso 6 giugno, di concerto con la Spagna e in linea con l'annuncio reso dalla Presidenza alla fine del mese di marzo e concernente i prossimi sette anni. Ci rammarichiamo tuttavia che le difficoltà successivamente riscontrate in merito a tale annuncio sui prossimi sette anni ma che non hanno nulla a che vedere con la candidatura della Corte dei conti francese non siano state formalmente portate a conoscenza degli Stati partecipanti e abbiano pertanto reso più complicata l'adozione della candidatura da tempo presentata dalla Francia, nonché la continuità della buona gestione dell'OSCE.

Come abbiamo già evidenziato, la designazione del revisore esterno è esclusivamente subordinata ai criteri enunciati dal Regolamento finanziario 8.01 dell'OSCE: ‘Un revisore esterno altamente qualificato che soddisfi le norme di revisione internazionalmente accettate’. La politicizzazione di tale questione mette in discussione la buona gestione di questa Organizzazione. Sosteniamo pertanto che la candidatura turca per il periodo 2023–2026 debba essere esaminata in un contesto depoliticizzato e sulla base dei suoi propri meriti.”

1234^a Seduta plenaria

Giornale PC N.1234, punto 5 dell'ordine del giorno

**DECISIONE N.1335
RAPPORTO FINANZIARIO E RENDICONTI FINANZIARI
PER L'ESERCIZIO CONCLUSOSI IL 31 DICEMBRE 2018
E RAPPORTO DEL REVISORE ESTERNO**

Il Consiglio permanente,

agendo in conformità alle pertinenti disposizioni dei Regolamenti finanziari, con particolare riferimento ai Regolamenti 7.05 e 8.06(e), come approvati dal Consiglio permanente il 27 giugno 1996 (DOC.PC/1/96) e riveduti il 23 novembre 2017 (PC.DEC/1272),

ribadendo l'importanza della piena trasparenza e responsabilità nel funzionamento dell'OSCE,

prendendo atto del Rapporto finanziario 2018 e dei Rendiconti finanziari per l'esercizio conclusosi il 31 dicembre 2018 e del Rapporto del Revisore esterno (PC.ACMF/40/19 del 24 giugno 2019),

esprimendo la propria gratitudine al Revisore esterno, la Corte dei conti della Spagna, per il lavoro svolto,

prendendo atto del Parere di revisione senza riserve sui Rendiconti finanziari per l'esercizio conclusosi il 31 dicembre 2018,

1. accetta il Rapporto finanziario e i Rendiconti finanziari per l'esercizio conclusosi il 31 dicembre 2018;
2. chiede al Segretario generale di elaborare e sottoporre all'esame del Comitato consultivo per la gestione e le finanze, non oltre il 31 ottobre 2019, un piano di lavoro per dare seguito alle raccomandazioni del Revisore esterno, come riportato nel suo Rapporto per il 2018. Chiede inoltre al Segretario generale di informare regolarmente il Consiglio permanente, tramite il Comitato consultivo per la gestione e le finanze, in merito all'attuazione di detto piano, tenendo conto delle indicazioni del Comitato stesso.



Organizzazione per la sicurezza e la cooperazione in Europa
Consiglio permanente

PC.DEC/1336

4 July 2019

ITALIAN

Original: ENGLISH

1234^a Seduta plenaria

Giornale PC N.1234, punto 6 dell'ordine del giorno

DECISIONE N.1336
PROROGA DEL MANDATO
DEL COLLEGIO DI REVISIONE CONTABILE

Il Consiglio permanente,

richiamando la sua Decisione N.1211 del 7 luglio 2016 sul mandato del Collegio di revisione contabile dell'OSCE,

rilevando che il mandato del Collegio di revisione contabile, come riportato nell'Annesso 1 alla Decisione N.1211, ha effetto fino al 31 luglio 2019,

decide che tale mandato avrà effetto fino al 31 luglio 2022.